

CONTENTS

Acknowledgements	vi
Preface	vii
Chronology	ix
1 The Man	1
2 The Book	7
3 The India Connection	35
4 The Protest	55
5 The Fatwa	83
6 World Round-up	99
<i>The International Response</i>	
<i>The United States</i>	
<i>France</i>	
<i>West Germany</i>	
<i>Italy</i>	
<i>Egypt</i>	
7 Reflections	195
Index	251

INDEX

Index of names, sources and major places

- Abbott, Diane M.P. 111
 Abu-Riseh, Zulickheh 237
 Afghanistan 85, 94
 Ahmad, Faiyazuddin 56
 Aitken, Ian 76
 Ajeeb, Mohammad 66
 Akhtar, Shabbir 229, 238, 243-4
Al Ahram 203-4
 Al Tabari 204-5
 Al-Ahdal, Imam Abdullah 154
 Al-Azar, Cairo 33, 65
 Al-Azmeh, Aziz 69, 229
 Al-Ghamdi, Mughram Ali 60, 113
 al-Ghazzali 239
Al-Noor 189-90, 191
 Alam Kahn, Khurshid 43, 44, 51, 52
 Ali Ashraf, Prof. Syed 24
 Ali, M. Akbar 217
 Allen, Jim 71
 Alrawi, Karim 188
 Amis, Kingsley 43
 Argentina 53
 Article 19 110, 160-1, 186, 211
 Asari, Zamir 42
 Ashdown, Paddy 141
 Association of American Publishers 162
 Attenborough, Richard 232
 Augustine of Hippo 210-11
 Australia 127, 221
 Allende, Salvador 227
 Azam, Sher 56, 67
- Bachchan, Amitabh 39
 Badawi, Zaki 57-8
 Badr, Zaki 192
 Bakhtin, Mikhail 244
 Bandung File 27, 111
 Bangladesh 36, 39
 Barnes & Noble, bookshop 159
 Basti, Ahkundazeh (Mohammed Mehdi) 109, 130 136
 Basu, Sharabani 40
- BBC Summary of World Broadcasts* 86, 88, 91
BBC World Service 137
 Beirut, Lebanon 116
 Belgium x, 159
 Ben-Jallon, Tahar 236
 Bergman, Ingmar 248
 Berlin, Germany 242
 Bhabba, Homi 137
 Bhatia, Shyam 192
 Bhutto, Benazir 142, 201
 Bhutto, President 39
 Birmingham, UK 129, 134
 Boff, Leonardo 144
Bolton Evening News 66
 Bombay, India x, 2, 42, 44, 132-3
Bombay Observer, The 133
 Bonaparte, Napoleon 231
Bookseller, The 127, 156, 193
 Bose, Mihir 114
 Boseley, Sarah 154
 Bourgois, Christian 180
Bradford Telegraph and Argus 66, 67
 Bradford, UK ix, 4, 56, 66-7, 69, 70, 72, 75, 76, 94, 116, 128, 129, 146, 149, 201, 238
 Brazil 127, 131
 Brezhnev, Leonid 245
 Britain *passim*
 Brodsky, Joseph 127
 Browne, Nicholas 103, 109, 130
 Brussels, Belgium x, 118, 154
 Buckner, Georg 248
 Bulloch, John 108
 Buñuel 202, 246, 248
 Burgess, Anthony 102
 Burhanuddin, Syedna 133
 Burke, Edmund 77
 Bush, President George 160, 163, 164, 165-6
- Calder, Liz 2
 Calvino, Italo 11, 247
 Camus, Albert 248
 Canada 127
 Carter, Angela 10, 141

- Casement, Roger 222
 Castro, Fidel 225
 Chamberlain, Joseph 243
Channel 4 27, 111
 Chaudhury, Nirad 150
 Chile 224
 China 169, 202
 Chirac, Jacques, Mayor of Paris 185
Chiswick, Fulham and Hammersmith Recorder 78
 Choudhury, Abdal Hussain 157, 159
 Christie, Agatha 224
 Churchill, Winston 214
 Collets, bookshop 154
 Cook, Michael 204
 Cooper, Roger 103, 124
 Crone, Patricia 204
 Czechoslovakia 219

 D'Estaing, Giscard 185
Daily Mail 101
Daily Mirror, The 102
Daily Telegraph 63, 107, 117, 217
 Dahl, Roald 217
 Dalton, B., bookshop 159
 Dante 115, 188
 Darwish, Mahmoud 237
 Davidson, Ian 147
 De Sade 248
 Decourtray, Cardinal Archbishop of Lyons 181
 Delhi, India 133
Der Spiegel 190ff
 Dillons, bookshop 154
 Dhondy, Farrukh 150, 196, 200, 208
 Didion, Joan 161
Die Zeit 187
 Doctorow, E.L. 161, 169
 Dostoyevsky 245

Economic and Political Weekly [India] 53
Economic Intelligence Unit 131
Economist 192
 Edmonson, Lucksley 220
 Egypt 36, 70, 133, 144, 176, 188ff, 231
 Ejaz, Aslam 56
 El Kateb, Adelhamid 183
 El-Essawi, Hesham 56, 100, 120-1, 151
 El Hallaj 183
 El Mugaffa, Ibn 183
 El-Nawab, Muthler 237
 El Saadawi, Nawal 237, 238
 El Sheik, Hanan 237
 el-Behir, Salem 154
 El-Tell, Suhair 237
 Ellison, Ralph 167
 Emerson, Ralph Waldo 170
 Enright, D.J. 15
 Enzensberger, Hans Magnus 186
 Erasmus 208, 210
Evening Standard 214
 Ezard, John 151

 Faqir, Fadia A. 236
 Faruqi, M.H. 33, 60
 Fellini, Federico 248
Financial Times 148
 Finland 221
 Fitzgerald, Frances 170
 Flaubert, Gustave 212
 Foot, Michael 70, 242
 Ford, Gerald, 224
 France 122, 130, 150, 180ff
 Frank, Anne 246
 Fraser, Antonia 4, 146
 French, Sean 8
 Freund, Charles Paul 230
 Friedlander, Rabbi Albert H. 153
 Fuentes, Carlos 244

 Gad el-Haq Ali Gad el-Haq, Sheikh 64
 Galileo 122, 172, 178, 203
Gandhi 232
 Gandhi, Indira 3, 39
 Gandhi, Rajiv 36, 42-5, 49, 51-2, 73, 146, 227
 Gandhi, Sanjay 39
 Gee, Maggie 196, 199, 205
 George III 171
 Georgia, USA 249

- Ghaffari, Salman 107
 Giap 237
 Godard, Jean-Luc 249
 Gordimer, Nadine 63, 73, 212
 Goya 248
 Graham, Gordon 155
 Grand Sheikh of Al-Azhar University 189, 191
 Grant, Bernie M.P. 76-7
 Grass, Günter 186-7
 Greer, Germaine 3
 Griffiths, Eldon, M.P. 101
Grimus 3, 38
Guardian 12, 77, 100, 104, 106, 111, 118, 120, 130, 135, 142, 143, 145, 146, 152, 154, 159, 190, 230, 241, 245, 249
 Guatemala 249
 Guevara, Che 237
 Gulpaygani, Ayatollah of Qom 96

 Hage, Völker 186
 Haq, S. Nomanual 232
 Harber, Anton 63
 Hare, David 3
 Harriott, John 143
 Havel, Vaclav 219
 Heffer, Eric M.P. 77
 Heikal, Mohammed 204
 Heine, Heinrich 172
 Hernarus 248
 Hewitt, Ibrahim B. 69, 214
Hindu, The 43
 Hirohito, Emperor of Japan 136
 Hirst, David 142
 Hitchens, Christopher 171
 Hitler, Adolf 67, 141, 169, 227, 233, 243, 244, 248, 251
 Hoffman, Abbie 162
 Holland 106, 123, 130, 159
 Hollingdale, R.J. 118
 Howe, Geoffrey 101, 104, 105, 109, 110, 121, 122, 123-4, 127, 137, 140, 141-2, 148, 219
 Hughes, Colin 103
 Hugo, Victor 212
 Hurd, Douglas, Home Secretary ix, 69, 134

 Hus, Jan 172
 Husni, Farouk 189
 Hussain, Athar 77
 Hussain, Liaquat 129
 Hussein, Taha 204, 236

 Ibn-Thasit, Hassan 236
 ICO x, 64, 105, 110, 145
 Ignatieff, Michael 249
Impact International 27, 33, 61, 77
Independent 23, 24, 42, 69, 81, 98, 101, 102, 103, 106, 110, 112, 122, 123, 124, 129, 132, 145, 151, 153, 162, 182, 214, 219
Index on Censorship 43
 India ix, 5, 23, 39, 40, 62, 70, 71, 73, 85, 118, 131, 132, 139, 227
Indian Post 15, 224
India Today 36, 38, 40
Indian Express, The 43
 Indonesia 36, 133, 179
International Herald Tribune 155-6, 232, 234
 International Pen 43
 Iqbal, Muhammad 239
 Iran *passim*
 Iraq 92, 95, 128, 176, 193, 243
Irna [Iranian News Agency] 122
 Islamabad, Pakistan ix, 81, 94, 117
 Israel 135, 221, 223, 224
 Italy 85, 131, 187

 Jain, Madhu 36, 38
 Jakobovits, Lord, the Chief Rabbi 216
 James, Clive 3
 Japan 131, 136
 Jebril, Ahmed 142
 Jefferson, Thomas 178
 Jerusalem, Israel 135
Jewish Chronicle 136
 Johannesburg, S. Africa 62
 Jordan 221
 Joyce, James 13, 172, 202
 Julian of Eclanum 210
 Jussawalla, Adil 50

 Kafka, Franz 245
 Karachi 234

- Kashmir, India ix, 81
Kayhan Farangi 23
 Kazantzakis, George 172
 Kennedy, John F. 225
 Kenya 73
 Kenyatta, Jomo 73
 Kessel, Yoram 135
 Keter, publishers 136
 Khamenei, President Ali ix, 87,
 95, 103, 118, 119, 131
 Khomeini, Ayatollah Ruhollah
 Musavi *passim*
 Khoy, Ayatollah, of Najjaf 96
 Kiepenheuer & Witsch,
 publishers 185
 King, Martin Luther, Jr 233
 Kissinger, Henry 224
 Koestler, Arthur 178
 Kohl, Chancellor Helmut 130,
 186
 Konnur, B. 153
 Kundera, Milan 212, 246
 Kung, Hans 144
 Kureishi, Hanif 12, 150
 Kuwait 110

Lady Chatterley's Lover 42, 50
Last Temptation of Christ,
The 50, 57, 70
Late Show, The 228
 Lawrence, D.H. 212
Le Monde 143, 180, 183, 184,
 185
 Le Pen, Jean-Marie 185
 Lebanon 85, 93, 123, 144
 Lenin, 237
 Lévi-Strauss, Claud 237
 Luther, Martin 172

 Mackay, Lord 57
 McCarthy, John 93
 McCarthy, Senator 222
 McEwan, Ian 228
 Madden, Max M.P. 66, 76-7
 Madras, India 56
 Mahfouz, Naguib 51, 189, 190,
 193, 204, 239
 Mailer, Norman 160-1, 173, 179
 Maitland, Sara 196

 Majlisi, Ayatollah 93
 Malaysia 36, 70
 Mann, Thomas 178
 Marnham, Patrick 181
 Marquez, Gabriel Garcia 11, 45,
 201
 Marx, Karl 221
 Marzouki, Moncef 182
 Masjid, Jama 133
 Mauriac, François 248
 Maxwell, Robert 126
 Mayhew, Patrick 57, 58
 Mayor, Frederico 125
 Mecca 39
 Merchant, Ismail 39
 Metz 144
 Michener, James, A. 179
Midnight's Children 2, 8, 9, 13,
 23, 38, 42, 68, 75, 208, 232
 Mill, John Stewart 178
 Mills, Heather 103, 108
 Milton, John 178, 223
 Mitterand, President 130, 181
 Mohammed Azhar, Ali 78
 Momen, Moojan 115
 Mondadori, publisher 187-8
 Montaigne 244
 Montazeri, Ayatollah Hossein-
 Ali 85, 142
 More, Thomas 172, 178
 Moreas, Don 50
 Morris, Dominic 147
 Morris, Harvey 103, 104
 Motaheri, Ayatollah 95
 Moynihan, Mr 164
 Munich, W. Germany 243
 Murtagh, Peter 104, 106
Muslim Voice 77
 Muzrui, Ali A. 220

 Naipaul, V.S. 36, 201, 236
 Nasser, Gamal Abdul 204
 Netherlands, The 131
 (also see Holland)
 New Delhi, India 41
New Life 113
New Statesmen & Society 74,
 127, 140
New York Review of Books 21

- New York Times* 155-6
 New York, USA x, 164
 New Zealand 220
 Nicaragua 23, 39
 Nietzsche 239
 Nigeria 221, 227
 Northern Ireland 220
 Norway 127

Observer 10, 56, 65, 75, 84, 122, 193, 236, 252
 OIC 56, 60
 Okri, Ben 196, 197
 Oman 133
 Omar Khayyam 50
Osservatore Romano 143-4

 Padua, Italy 188
 Pagels, Elaine 210
 Pakistan ix, 5, 23, 36, 70, 71, 81, 94-5, 139, 118, 136, 169, 176, 213, 223
 Palmerston 119
 Parekh, Bhikhu 148, 159
 Pasha, Syed Aziz 56-7, 153
 Pen UK 145-6
 Penguin Books see Viking/Penguin
 Pinter, Harold ix, 4, 43, 106, 146
 Podhoretz, Norman 145
 Pope John Paul II 107, 143-4, 209
 Pope John XXIII 209
 Pope Pius IX 209
 Porete, Marguerite 208
 Puri, Nisha 13

 Qatar 36
 Quaddafi 225

 Rabelais 208
 Rafsanjani, Ali Akbar Hasemi 84, 105, 127
 Rahim, Adbur 129
 Rahman, Mujibur 39
 Rajshekar, V.T. 52
 Rama Rao, N.T. 39
 Ramphal, Sridath 125
 Ravenna, Italy 188
 Ravitz, Rabbi Avraham 136

 Reagan, Ronald 225, 244
Riverdale Press 163-4
 Riyadh, Saudi Arabia 145, 147, 192
 Robinson, Stephen 61
 Rocard, Michel, 184
 Rochd, Ibn 183
 Rodison, Maxime 116
 Rogers, Deborah 2
 Rose, David 157
 Rosenberg, Ethel & Julian 222
 Roth, Philip 246
 Rumi 50
 Runcie, Robert, Archbishop of Canterbury 124
 Rushdie, Clarissa 3
 Rushdie, Salman *passim*
 Ruthven, Malise 21, 196, 203, 209, 236

 Sacranie, Iqbal 100
 Sadat, Anwar 193
 Said, Edward W. 175
 Sakharov, Andrei 178
Salzburg Kronen Zeitung 102
 Sanei, Hassan 103
Satanic Verses, The *passim*
 Saudi Arabia 36, 56, 62, 70, 71, 73, 95, 133, 179, 202
 Schillerbeeckx 144
 Schleiermacher, Friedrich 206
 Scorsese, Martin 70, 249
 Sedgemore, Brian M.P. 77
 Seit, Suleiman 44
 Senegal 176, 227
 Shaarawi, Sheikh 189
 Shah Pavali 104, 169, 193
 Shahabuddin, Syed 4, 36, 42, 43-4, 45, 51-3, 73
 Shahin, Sultan 112
Shame 23, 38, 40
 Shariet-Madari, Ayatollah 96
 Sharifuddin Piozada, Syed 60
 Shelley, Percy Bysshe 171
 Shevardnadze, Eduard 142
 Siddique, Mohammed 66
 Singapore 131
 Singh, Harmindar 153
 Skelley, Eva 154

- Slough, UK 135
 Socrates 122, 172, 203
 Somalia 36
 Son of the former Shah of Iran 101
 Sontag, Susan 161, 166, 178, 179
 South Africa ix, 36, 44, 62-4, 70, 213, 224
 Southall Black Sisters 241
 Sovinka, Wole 130
 Spain 131, 179, 231
 Spender, Stephen 43
 Spilsbury, David 110
 Spinoza 178, 203
 Stalin 122, 169, 212, 244
 Steimatsky, bookshop 136
 Stoppard, Tom 43
 Sudan 36
Sunday Sport, The 126
Sunday Telegraph 58
Sunday Times 5, 34, 36, 57, 120
Sunday[India] 36, 40
 Sweden 127
 Swift, Graham 219
 Swift, Jonathan 208, 219, 244, 245

Tablet, The 23, 145
 Taheri, Amir 92
 Tantawi, Dr 188
 Tehran, Iran 96, 103, 104, 105, 108, 109, 110, 118, 119, 121, 130, 146, 155, 183
 Tehran Book Fair 155-6
 Tehran Radio 84, 87, 89, 131, 206
 Thatcher, Margaret 57, 66, 70, 76, 103, 106, 111, 140, 146, 148, 156, 214, 220
 30 Days 108
 Thornburgh, Dick, US Attorney General 163
Times 65, 69, 95, 101, 216, 218
Times Literary Supplement 238
Times of India 4, 49, 227
 Tucholsky 178
 Tunisia 182
 Turkey 116, 131
 20th June Group 4

Ulysses 13, 50
 UN 127, 143
 US Department of Justice 163
 USA 85, 87, 109, 127, 131, 150, 159ff, 221, 222, 223, 225
 USSR 136, 142, 143, 212, 245

 Valladolld, Spain 245
 Vanoum 226
 Vatican 107, 143-5, 188
 Velayati, Ali Akbar 105
 Viking/Penguin ix, 2, 8, 36, 42, 57, 58-9, 60-1, 63, 66, 78-9, 102, 106, 118-19, 152, 155, 157, 163, 167
 Voltaire 178, 204, 245
 Vora, Pankay 153

 W. Germany 118, 122, 150, 130, 131, 185ff
 W.H. Smith 68, 70, 76
 Wahhab, Iqbal 128
 Waite, Terry 93, 123
 Waldenbooks 159
 Walsh, John 31
 Wansburgh, John 204
 Warner, Marina 196, 208
 Washington, George 171
 Webb, W.L. 117, 238
Weekly Mail[S. Africa] 62-3
 Weil, Simone 248
 Wieseltier, Leon 177
 Wigg, David 41
 Wiggins, Marianne 3, 167, 178
 Williams, Raymond 202
 Wilshire, David M.P. 101
 Wilson, Canon Gordon 153
 Wolf, Julie 154
 Wolfe, Tom 161
World Writers' Statement x, 137, 138
 Wratten, Simon 156
 Wright, Peter 220

 Yapp, Malcolm 95
 Yentob, Alan 196

 Zaigham, Inayatullah 112
 Zapata 245
 Zia, President 39